# **Panasonic**

Operating Instructions
AC/Rechargeable Professional Hair Clipper
Model No. ER-HGP86



# **Panasonic**

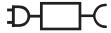
Instrucciones de funcionamiento Recortadora de cabello recargable para uso profesional Modelo n.º ER-HGP86

# Contenido

Precauciones de seguridad15	Mantenimiento20
Información importante17	Solución de problemas22
Identificación de las piezas18	Eliminación del aparato23
Carga18	Especificaciones23
Forma de uso19	

# **ADVERTENCIA**

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de conocimiento y experiencia sólo si se encuentran bajo supervisión o se les han dado instrucciones acerca del uso seguro de este aparato y entienden los peligros existentes. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no debe realizarse por niños sin supervisión.
- El cable de alimentación no se puede sustituir. Si se daña el cable, el adaptador de CA debe desecharse.
- No utilice un adaptador de CA ni una base de carga distintos de los suministrados para ningún fin. Asimismo, no utilice otro producto con el adaptador de CA y la base para cargar suministrados. (Consulte la página 18.)
- Mantenga el aparato seco.
- El siguiente símbolo indica que se necesita una unidad de alimentación para conectar el aparato eléctrico a la red de suministro. La referencia de tipo de unidad de alimentación está marcada cerca del símbolo.



# Precauciones de seguridad

Asegúrese de seguir estas instrucciones.

Para evitar accidentes, lesiones o daños materiales, siga las instrucciones que se muestran a continuación.

 La siguiente tabla indica el grado de daño causado por el funcionamiento incorrecto.

**⚠ PELIGRO** 

Indica un peligro potencial que resultará en una lesión grave o la muerte.

**ADVERTENCIA** 

Indica un peligro potencial que podría causar una lesión grave o la muerte.

<u> Precaución</u>

Indica un peligro potencial que podría causar una lesión leve o daños materiales.

# **ADVERTENCIA**

- ► Este aparato
  - Este aparato tiene una batería recargable integrada.
     No la arroje al fuego ni le aplique calor.
     No lo cargue, utilice ni coloque en un entorno con temperaturas elevadas.
  - De lo contrario, podría provocar un sobrecalentamiento, un incendio o una explosión.
  - No lo modifique ni lo repare.
  - De lo contrario, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o sufrir lesiones.

Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para su reparación (sustitución de la batería, etc.).

- Nunca lo desmonte, excepto cuando se deshaga del aparato.
- De lo contrario, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o sufrir lesiones.

#### ▶ Alimentación

- No conecte ni desconecte el adaptador a una toma de corriente si tiene las manos mojadas.
- De lo contrario, podría sufrir descargas eléctricas o lesiones.
- No sumerja el cuerpo principal, el adaptador de CA o la base para cargar en agua ni los lave con agua.
- No coloque el cuerpo principal, el adaptador de CA o la base para cargar sobre o cerca de un fregadero o una bañera llenos de agua.
- No lo utilice si el adaptador de CA está dañado o si la conexión a la toma de corriente está suelta.
- No dañe el cable ni la clavija del cable de alimentación.
- No altere, modifique, doble ni tire enérgicamente del cable o la clavija del cable de alimentación. Asimismo, no coloque objetos pesados encima del cable, ni retuerza o pellizque el mismo.
- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.
- No lo utilice de manera que supere la capacidad nominal de la toma de corriente o del cableado.
- Superar el valor nominal al conectar demasiados enchufes a una toma de corriente puede causar un incendio debido al sobrecalentamiento.
- · Introduzca completamente el adaptador.
- De lo contrario, podría provocar un incendio o sufrir una descarga eléctrica.
- Limpie regularmente la clavija del cable de alimentación, la clavija del aparato y clavija de carga para evitar la acumulación de polvo.
- De lo contrario, podría provocar un incendio debido a un fallo del aislamiento provocado por la humedad.

### **ADVERTENCIA**

- ► Evitar accidentes
  - No la coloque al alcance de los niños o bebés. No les permita utilizarla.
    - Introducir las piezas o accesorios en la boca puede provocar accidentes y lesiones.
  - Si se ingiere accidentalmente el aceite lubricante, no induzca el vómito. Beba una gran cantidad de agua y póngase en contacto con un médico.
  - Si el aceite lubricante entra en contacto con los ojos, lávese inmediatamente con agua corriente y póngase en contacto con un médico.
  - De lo contrario, podría sufrir problemas físicos.
- ► En caso de anomalía o fallo de funcionamiento
  - Suspenda inmediatamente el uso y retire el adaptador si hay una anomalía o un funcionamiento incorrecto.
  - De lo contrario, podría provocar un incendio, sufrir una descarga eléctrica o lesiones.
- <Casos de anomalía o avería>
  - El cuerpo principal, la base para cargar o el adaptador de CA están deformados o anormalmente calientes.
  - El cuerpo principal, la base para cargar o el adaptador de CA huelen a guemado.
  - Se escucha un ruido extraño durante el uso o la carga del cuerpo principal.
  - Solicite inmediatamente una revisión o reparación a un centro de servicio autorizado.

# **APRECAUCIÓN**

- ► Proteger la piel
  - · No empuje fuertemente la cuchilla contra la piel.
  - No utilice el aparato con ningún fin distinto de recortar el pelo y la barba.
  - No aplique las cuchillas directamente sobre las orejas o la piel áspera (como, por ejemplo, inflamaciones, heridas o manchas).
  - De lo contrario, puede provocar una lesión en la piel o las orejas.
  - Antes de utilizar el aparato, compruebe que las cuchillas no estén ni dañadas ni deformadas.
  - De lo contrario, podría provocar lesiones en la piel.
- ► Tenga en cuenta las siguientes precauciones
  - No permita que objetos metálicos o suciedad se introduzcan en la clavija del cable de alimentación, la clavija del aparato o la clavija de carga.
    - De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.
  - Desconecte el adaptador de la toma de corriente cuando no lo esté utilizando.
  - De lo contrario, podría provocar descarga eléctrica o un incendio debido a una fuga eléctrica resultante de un deterioro del aislamiento.

## Manipulación de la batería extraída para la eliminación

# **∴** PELIGRO

- La batería recargable debe utilizarse exclusivamente con este aparato. No utilice la batería con otros aparatos.
- · No cargue la batería una vez retirada del aparato.
- · No la arroje al fuego ni le aplique calor.
- No la golpee, desmonte, modifique o perfore con un clavo.
- No permita que los terminales positivo y negativo de la batería entren en contacto entre ellos a través de objetos metálicos.
- No transporte ni almacene la batería junto con joyas metálicas como por ejemplo collares u horquillas para el pelo.
- No utilice ni deje la batería allí donde quede expuesta a temperaturas elevadas, como por ejemplo bajo la luz solar directa o cerca de otras fuentes de calor.
- No pele el tubo.
- De lo contrario, podría provocar un sobrecalentamiento, un incendio o una explosión.

# **ADVERTENCIA**

- Tras retirar la batería recargable, manténgala fuera del alcance de los bebés y los niños.
  - La batería produciría lesiones corporales si se ingiriera accidentalmente.
  - Si esto sucediera, consulte con un médico inmediatamente.
- Si el líquido de la batería se filtra hacia fuera y entra en contacto con los ojos, no se frote y enjuague los ojos con abundante agua del grifo.

# **MPRECAUCIÓN**

- Si el líquido de la batería se filtra hacia fuera y entra en contacto con la piel o la ropa, enjuague con agua del grifo.
  - De lo contrario, podría provocar inflamaciones.

# Información importante



El símbolo a la izquierda significa "No lave el producto con agua".

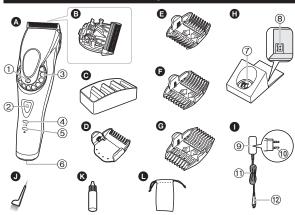
- Este recortador esta diseñado para uso profesional para recortar el pelo y la barba. Puede utilizarse tanto con el adaptador de CA o con la batería recargable.
- Aplique el aceite lubricante a la cuchilla antes y después de cada uso. (Consulte la página 22.)

No aplicar aceite lubricante puede causar los siguientes problemas.

- El aparato ha perdido eficacia de corte.
- Tiempo de funcionamiento más breve.
- Un ruido de funcionamiento más elevado.
- El aparato podría calentarse durante el funcionamiento y/o la carga. Esto es normal.
- No utilice otra cuchilla que no sea la suministrada, ya que podría afectar al rendimiento.
- No permita que la loción de ondulación permanente, el tinte de cabello o el atomizador para el cabello entre en contacto con el cuerpo principal o con la cuchilla.

De lo contrario, podría producirse agrietamiento o corrosión.

- Antes de utilizar un accesorio, compruebe que lo ha instalado correctamente. De lo contrario, podría recortar el pelo demasiado corto.
- Cargue el aparato correctamente según estas instrucciones de funcionamiento. (Consulte la página 18 "Carga".)
- Este aparato contiene una batería que solo puede ser sustituida por personas cualificadas. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para conocer los detalles de la reparación.



### Cuerpo principal

- ① Indicador de altura de corte
- ② Interruptor de encendido ③ Dial
- (Control de ajuste de altura)
- Piloto indicador de recarga (Blanco)
- ⑤ Piloto indicador de estado de carga (Rojo)
- ⑥ Receptáculo de clavija
- Cuchilla
- Repisas para los aditamentos de peine
- Accesorio de peine de 1,5 mm para degradado (1,5 mm - 2,7 mm)

- Accesorio de peine de 3 mm/4 mm
- Accesorio de peine de 6 mm/9 mm
- Accesorio de peine de 12 mm/15 mm
- Base para cargar (RC9-92)
  - ⑦ Clavija de carga
  - (8) Enchufe de la base
- Adaptador de CA (RE9-82)
  - Adaptador
  - Clavija del cable de alimentación
  - (1) Cable
  - Clavija del aparato

Accesorios

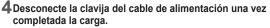
Cepillo de limpieza

Aceite lubricante

Estuche

# Carga

- · Apague el aparato.
- 1 Conecte la clavija del aparato al enchufe de la base.
- 2 Coloque el aparato en la base para cargar.
- 3 Introduzca el adaptador en una toma de corriente.
  - Compruebe que el piloto indicador de estado de carga (=>-) esté encendido.
     Se apaga al finalizar la carga.
  - La carga se completa tras 1 hora aproximadamente.



(Por seguridad y ahorro de energía)

- Cuando el piloto indicador de recarga parpadea, es necesario cargar el aparato.
- El aparato puede utilizarse durante
   5 minutos aproximadamente cuando el piloto indicador de recarga parpadea.



 $\subseteq$ 

#### <Cómo comprobar que la carga ha finalizado>

Vuelva a introducir el cuerpo principal después de retirarlo de la base para cargar. Si el indicador de estado de carga se enciende y se apaga después de 5 segundos, la carga ha finalizado.

#### Notas

- La temperatura ambiente recomendada para la carga es de 10 °C – 35 °C. Es posible que la carga requiera más tiempo o que el piloto indicador de estado de carga parpadee rápidamente y la batería no se cargue correctamente en condiciones de temperatura extremadamente baja o alta.
- 1 carga completa proporcionará aproximadamente 50 minutos de funcionamiento continuo. (Basado en uso en seco a 20 °C – 30 °C.) El tiempo de funcionamiento puede variar en función de la frecuencia de uso y el método de funcionamiento.
- Cuando se carga el aparato por primera vez o cuando no se ha utilizado durante más de 6 meses, el tiempo de carga puede cambiar o el indicador de estado de carga (->-) puede no iluminarse durante unos minutos. Finalmente se iluminará si se mantiene conectado
- Si se producen ruidos desde una radio u otra fuente mientras se esté utilizando o cargando el aparato, sitúese en otro lugar para utilizarlo.
- Cargarlo cada vez no afecta a la duración de la batería, ya que utiliza una batería de iones de litio.
- La batería se deteriorará si no se utiliza durante más de 6 meses; asegúrese de realizar una carga completa una vez cada 6 meses, como mínimo.
- Cuando la carga está completa, seguir cargando la batería no afectará al rendimiento de la misma.

# Carga sin la base para cargar

Conecte el adaptador de CA al cuerpo principal y a la toma de corriente.



### **Funcionamiento con CA**

Si conecta el adaptador de CA al aparato del mismo modo que para cargar, y enciende la alimentación, puede utilizarlo.

- Si el nivel de carga de la batería es demasiado bajo, las cuchillas pueden moverse lentamente o detenerse, incluso con la fuente de alimentación de CA. En este caso, cargue la batería durante un mínimo de 1 minuto
- La batería se descargará, incluso con la fuente de alimentación de CA.

## Forma de uso

- Antes de utilizar el aparato, compruebe que las cuchillas no estén ni dañadas ni deformadas.
- · Apague el aparato.
- Aplique el aceite lubricante a la cuchilla antes y después de cada uso. (Consulte la página 22.)
- El aparato puede no funcionar cuando la temperatura ambiente sea de aproximadamente 5 °C o menos.

### 1 Ajuste la altura de recorte.

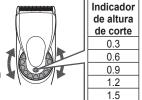
## 2 Encienda la alimentación.

No presione con fuerza el cuerpo principal sobre la piel porque puede causar lesiones o arañar la piel cuando sostenga el cuerpo principal hacia abajo para cortar las patillas o la nuca.



### Ajuste de la altura de recorte

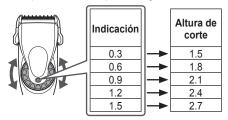
Para obtener una altura de recorte entre 0,3 mm y 1,5 mm, gire el dial hasta la altura deseada.



Utilice un accesorio para una altura de recorte de 1,5 mm o más.

#### ► Cómo usar el accesorio de peine de 1,5 mm para degradado

 Ajustable de 1,5 a 2,7 mm, en cinco pasos de 0,3 mm, con el accesorio de peine de 1,5 mm para el degradado.

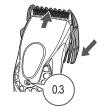


• El accesorio de peine para el degradado es solo para este aparato.

## Extracción y colocación de los accesorios de peine

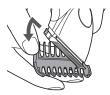
#### ▶ Colocación del accesorio

- 1. Seleccione la altura de recorte indicada en el interior y a los lados del accesorio.
- Ajuste el dial en "0.3" y después monte el accesorio de peine en el cuerpo principal como se muestra en la imagen.



#### ► Extracción del accesorio

Deslice un lado del accesorio fuera del lugar de montaje en la dirección indicada con la flecha.



# **Mantenimiento**

- · Asegúrese de que el cuerpo principal está apagado.
- Limpie el cuerpo principal, la cuchilla y el accesorio de peine después de cada uso.
- (Si no están limpios, el movimiento se debilita y empeora el afilado).
- Lubrique después de la limpieza.
- No utilice disolvente, benceno, alcohol\* ni otros productos químicos. De lo contrario puede provocar un fallo, agrietamiento o decoloración de las piezas. Limpie el cuerpo principal solo con un paño suave ligeramente humedecido con agua del grifo o agua del grifo con jabón.
  - \* Partes distintas de las cuchillas

## Cómo limpiar

#### ► Cuerpo principal / Cuchilla

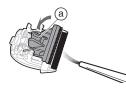
 Cepille todos los pelos del cuerpo principal y alrededor de la cuchilla.



2. Cepille los pelos acumulados en el borde de la cuchilla.



 Cepille y elimine los restos de pelo acumulados entre la cuchilla estacionaria y la cuchilla de movimiento mientras presiona hacia abajo la palanca de limpieza (a) para levantar la cuchilla de movimiento



#### ► Base para cargar

Utilice el cepillo de limpieza para limpiar los recortes de pelo y el polvo acumulados en la clavija de carga o en el orificio de la superficie inferior.





# Desmontaje y montaje de la cuchilla

• La cuchilla para el degradado es solo para este aparato.

#### ▶ Retirar

Sostenga el cuerpo principal con el interruptor hacia arriba y empuje la cuchilla con el dedo para dejarla caer en la otra mano.

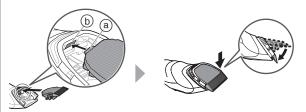


#### **►** Montar

1. Ajuste el dial en "1.5".



2. Coloque el gancho de montaje (ⓐ) en la montura de la cuchilla (ⓑ) en el cuerpo principal y empújela hasta que haga clic.



# Piezas de repuesto

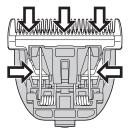
Las piezas de repuesto están disponibles en su distribuidor o en el Centro de Servicio.

Tartes de repuesto para er	Cuchilla	WER9930
	Aceite lubricante	WES003P

- En caso de utilizar una cuchilla que no sea la recomendada, la garantía se considerará nula.
- Recomendamos el aceite lubricante Panasonic WES003P.

#### Lubricación

- Aplique el aceite lubricante a la cuchilla antes y después de cada uso.
- Retire la cuchilla. (Consulte la página 21.)
- 2 Aplique una gota de aceite lubricante en cada punto indicado.
- 3 Coloque la cuchilla en el cuerpo principal, enciendalo y deje que funcione durante aproximadamente 5 segundos.



# Solución de problemas

El a

efic

El t

El a

fun

El a

car

Em

Problema		Acción
aparato ha perdido cacia de corte. tiempo de ncionamiento es corto. aparato ha dejado de ncionar.	•	Hasta que los problemas se resuelvan, siga cada procedimiento como se indica a continuación;  1. Cargue el aparato. (Consulte la página 18.)  2. Limpie la cuchilla y aplique aceite lubricante. (Consulte las páginas 21 y 22.)  3. Sustituya la cuchilla. (Consulte las páginas 21 y 22.)  4. Solicite a un servicio técnico autorizado que sustituyan la batería.
aparato no se puede gar.	<b>&gt;</b>	Introduzca completamente el cuerpo principal en la base para cargar o la clavija del aparato.
	<b>&gt;</b>	Cargue en un entorno con la temperatura de carga recomendada de entre 10 °C y 35 °C.
nite un sonido agudo.	<b>•</b>	Aplique aceite lubricante. (Consulte esta página.)
	<b>•</b>	Confirme que la cuchilla están correctamente colocadas.
os problemas persisten, ¡	pór	ngase en contacto con su distribuidor o

Si los problemas persisten, póngase en contacto con su distribuidor o con un servicio técnico autorizado por Panasonic para su reparación.

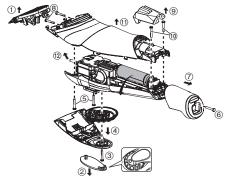
# Eliminación del aparato

Extraiga la batería recargable integrada antes de desechar el aparato.

- La batería debe desecharse de forma segura.
- Esta figura solo debe utilizarse en el momento de desechar el aparato y no debe utilizarse para repararlo. Si desmonta usted mismo el aparato, puede producirse un funcionamiento incorrecto.

#### Cómo extraer la batería

- · Retire el aparato del adaptador de CA.
- Pulse el interruptor de encendido para encender el aparato y déjelo encendido hasta que la batería este completamente descargada.
- Siga los pasos que se indican a continuación, levante la batería y luego extráigala.
- Evite que se produzca un cortocircuito en los terminales positivo y negativo de la batería extraída y aísle los terminales colocando cinta adhesiva sobre los mismos.



#### Para protección ambiental y reciclaje de materiales

Este aparato contiene una batería de iones de litio.
Asegúrese de que la batería sea desechada en algún lugar oficialmente designado, si es que existe alguno en su país.

# **Especificaciones**

Fuente de energía	Anote el número de placa que se encuentra en el adaptador de CA. (Conversión de voltaje automática)
Voltaje del motor	3,6 V===
Tiempo de carga	Aprox. 1 hora

Para más información sobre la eficiencia energética del producto, visite nuestra página web, www.panasonic.com, e introduzca el número de modelo en la máscara de búsqueda.

### Eliminación de Aparatos Viejos y de Pilas y Baterías Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado



Estos símbolos en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significan que los productos eléctricos y electrónicos y pilas y baterías usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos. Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos y pilas y baterías usadas llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional. En España, los usuarios están obligados a entregar las pilas en los correspondientes puntos de recogida. En cualquier caso, la entrega por los usuarios será sin coste alguno para éstos. El coste de la gestión medioambiental de los residuos de pilas y baterías está incluido en el precio de venta.

Si los elimina correctamente ayudará a preservar valiosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente. Para más información sobre la recogida u reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento.

Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.



# Nota para el símbolo de pilas y baterías (símbolo debajo)

Este símbolo puede usarse en combinación con el símbolo químico. En este caso, cumple con los requisitos de la Directiva del producto químico indicado.

Panasonic Corporation https://www.panasonic.com © Panasonic Corporation 2022